Z 03341

DE **Gebrauchsanleitung**
ab Seite 3

EN **Instruction manual**
starting on page 11

FR **Mode d’emploi**
à partir de la page 19

NL **Handleiding**
vanaf pagina 29

Z 03341_V1_07_2015

03341_de-en-fr-nl_V1.indb 2 10.08.2015 11:12:39

Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch 3
Sicherheitshinweise 4
Lieferumfang und Geräteübersicht 7
Vor dem ersten Gebrauch 8
Sicherheitseinrichtungen 8
Benutzung 8
Reinigung und Aufbewahrung 9
Fehlerbehebung 9
Technische Daten 10
Entsorgung 10

Symbolerklärung

Sicherheitshinweise:
Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an sie, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Ergänzende Informationen

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Halogen-Heizstrahler** entschieden haben.
Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben.Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.
Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist zum kurzzeitigen Beheizen von geschlossenen Räumen vorgesehen.
- Das Gerät ist ein Standheizstrahler und eignet sich **nicht** zur Wandbefestigung!
- Das Gerät ist **nicht** dazu geeignet, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.

- Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung, Verkalkung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

⚠ Verletzungsgefahren

- Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und -beutel! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.
- Kinder und Tiere müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen bzw. sich nicht versehentlich verbrennen. Erklären Sie Kindern die Gefahren, die von diesem Gerät ausgehen können.
- Verbrennungsgefahr! Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß und bleibt auch kurz nach dem Ausschalten noch heiß. Fassen Sie das Gerät daher ausschließlich am Griff an. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie das Gerät reinigen oder verstauen.
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht unbeaufsichtigt vom Tisch o. ä. hängen, wenn Kinder oder Tiere in der Nähe sind. Sie könnten das Gerät daran herunterziehen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist. Ziehen Sie bei längeren Arbeitspausen den Netzstecker.
- Bewahren Sie das Gerät für Kinder und Tiere unzugänglich auf!

⚠ Stromschlag- und Brandgefahr

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nicht zusammen mit anderen elektrischen Geräten an einen Mehrfachstecker an, um eine Überlastung der Steckdose zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Tauschen Sie auch das Netzkabel nicht selbst aus. Lassen Sie Reparaturen am Gerät, Kabel und Stecker nur in einer Fachwerkstatt durchführen. Kontaktieren Sie ggf. den Kundenservice. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel stets auf der Rückseite des Gerätes befindet. Hängen Sie es niemals über das Gerät.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und stellen Sie sicher, dass diese nicht in Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr. Versuchen Sie nicht, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist!
- Berühren Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals mit feuchten Händen, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
  – wenn Sie das Gerät nicht verwenden,
  – bevor Sie zu Bett gehen,

– wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt,
– vor einem Gewitter,
– bevor Sie das Gerät reinigen und/oder verstauen.

- Ziehen Sie immer am Stecker und nie am Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie z. B. im Badezimmer. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z. B. Badewanne oder Waschbecken). Die Nähe von Wasser stellt auch dann eine Gefahr dar, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser: es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße, z. B. Vasen, in die Nähe des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen sich leichtentzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Halten Sie brennbare Materialien, wie z. B. Papier, Stoff, Holz, Kunststoffe, Benzin oder Lösungsmittel von dem Gerät fern. Achten Sie besonders darauf, dass Einrichtungsgegenstände wie Polstermöbel oder Gardinen einen Mindestabstand von 1 m von der Heizfläche des Gerätes haben. Von der Geräterückseite sollte ein Mindestabstand von 0,5 m eingehalten werden. Beachten Sie diesen Hinweis auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, damit bei versehentlichem Einschalten keine Gefahr besteht.
- Decken Sie das Gerät auf keinen Fall ab. Hängen Sie auf gar keinen Fall Wäschestücke o. Ä. zum Trocknen über das Gerät.

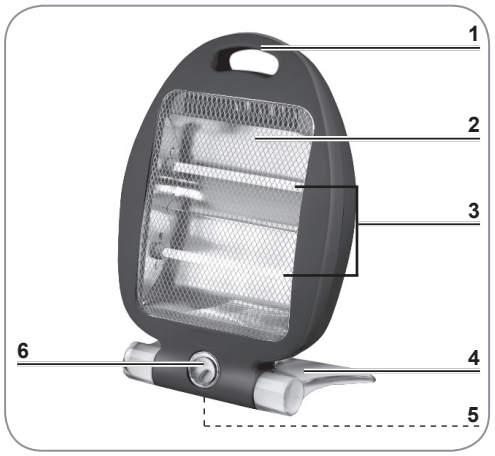
⚠ Vermeiden von Material-, Sach- und Geräteschäden

- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es sowie das Netzkabel und der Stecker keine Schäden aufweisen!
- Bei Schäden/Störungen schalten Sie das Gerät sofort aus.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus. Wenn das Gerät heruntergefallen ist, können Teile im Inneren beschädigt sein, ohne dass es von außen er-

kennbar ist. Lassen Sie Reparaturen am Gerät, Kabel und Stecker nur in einer Fachwerkstatt durchführen. Kontaktieren Sie ggf. den Kundenservice. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden. Stellen Sie kein offenes Feuer, z. B. brennende Kerzen, in die direkte Nähe des Gerätes, Kabels und Steckers.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät, das Kabel und den Stecker.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose aufgestellt werden!
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Gerätes.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Kabel.
- Verwenden Sie kein zusätzliches Zubehör.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit, Nässe oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Verstauen Sie das Gerät erst, wenn es vollständig abgekühlt ist.

Lieferumfang und Geräteübersicht



1 Griff
2 Schutzgitter
3 Heizelemente
4 Klappbarer Standfuß
5 Sicherheitsschalter
6 Ausschalter und Heizstufenregler

Vor dem ersten Gebrauch

ACHTUNG!

- Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und -beutel! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.

1. Packen Sie den Lieferumfang aus und überprüfen Sie ihn auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls das Gerät, der Stecker oder das Netzkabel Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie das Gerät nicht(!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.
2. Entfernen Sie vor der Benutzung des Gerätes sämtliches Verapackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Etiketten, die sich am Gerät befinden und zum Transportschutz bzw. zur Werbung dienen.

Sicherheitseinrichtungen

- Das Gerät verfügt über einen Überhitzungsschutz! Das Gerät schaltet sich bei Überhitzung automatisch aus. Stellen Sie den **Ausschalter und Heizstufenregler** auf die Position auf **0** und lassen Sie das Gerät ca. 15 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten!
- Das Gerät verfügt über einen Sicherheitsschalter! Das Gerät lässt sich nur einschalten, wenn das Gerät auf einem ebenen Untergrund aufgestellt wurde, d. h. wenn der Sicherheitsschalter auf der Unterseite akiviert ist.

Benutzung

ACHTUNG!

- Halten Sie brennbare Materialien von dem Gerät fern. Achten Sie darauf, dass Einrichtungsgegenstände wie Polstermöbel oder Gardinen einen Mindestabstand von ca. 1 m von der Heizfläche des Gerätes haben. Von der Geräterückseite sollte ein Mindestabstand von 0,5 m eingehalten werden.
- Fassen Sie das Gerät während des Betriebs nur am Tragegriff an. Beachten Sie, dass das Schutzgitter und alle Metallteile auf der Gerätevorderseite nach dem Ausschalten noch einige Zeit heiß bleiben.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass es nicht mit heißen Geräteteilen in Berührung kommt.

1. Klappen Sie den Standfuß auf und stellen Sie das Gerät auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund.

   HINWEIS: Das Gerät lässt sich nur einschalten, wenn das Gerät auf einem ebenen Untergrund aufgestellt wurde, d. h. wenn der Sicherheitsschalter auf der Unterseite akiviert ist.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine gut zugängliche Steckdose. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel stets auf der Rückseite des Gerätes befindet.

3. Richten Sie das Gerät so aus, dass die Heizfläche in den zu heizenden Raum zeigt. Achten Sie beim Aufstellen auf die Mindesabstände zu anderen Gegenständen.
4. Um das Gerät einzuschalten, stellen Sie den **Ausschalter und Heizstufenregler** auf die Position **400 W**, um nur das obere Heizelement einzuschalten bzw. auf die Position **800 W**, um beide Heizelemente einzuschalten.
5. Zum Ausschalten stellen Sie den **Ausschalter und Heizstufenregler** auf die Position auf **0**.

Reinigung und Aufbewahrung

ACHTUNG!

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals in Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

- Stauben Sie das Gerätegehäuse / Schutzgitter regelmäßig ab oder reinigen Sie es ggf. mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Anschließend vollständig mit einem trockenen Tuch nachwischen.
- Bewahren Sie das Gerät vor Staub geschützt an einem trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können.

Versuchen Sie nicht, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose und überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses. • Wurde das Gerät korrekt aufgestellt? Das Gerät lässt sich nur einschalten, wenn der Sicherheitsschalter auf der Unterseite aktiviert ist. • Ist das Gerät überhitzt? Das Gerät schaltet sich bei Überhitzung automatisch aus. Lassen Sie das Gerät ca. 15 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten!
Geruchs-entwicklung	• Eine Geruchsentwicklung aufgrund von Produktionsrückständen ist bei der ersten Benutzung neuer Geräte normal. Der Geruch sollte mit wiederholten Gebrauch verschwinden.

Technische Daten

Artikelnummer:	Z 03341
Modellnummer:	QH-90D
Spannungsversorgung:	220 – 240 V~, 50 Hz
Leistung:	max. 800 W
Schutzklasse:	I

CE

Kundenservice / Importeur:
DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Deutschland
Tel.: +49 38851 314650
(0 – 30 Ct. / Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.)

Entsorgung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Entsorgen Sie den Artikel umweltgerecht. Er gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie ihn an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Alle Rechte vorbehalten.

Content

Proper use 11
Safety notes 12
Product contents and device overview 15
Before first use 15
Safety devices 15
Use 16
Cleaning and storage 16
Troubleshooting 17
Technical data 17
Disposal 17

Explanation of symbols

Safety instructions:
Please carefully read through and obey the safety notes in order to avoid injury to persons and damage to property.

Supplementary information

Dear customer,
We are delighted that you have decided to purchase this **halogen radiant heater**.
Before using the device for the first time, please carefully read through the instructions and store them for future reference. These instructions are to accompany the device when passed on to others. The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in these instructions have not been observed!
If you have questions about the device or spare parts/accessories, contact customer service via our website:

www.service-shopping.de

Proper use

- This device is designed for short-term heating of enclosed rooms.
- The device is an upright radiant heater and is **not** suitable for wall mounting!
- The device is **not** suitable for operation with an external timer or a separate telecontrol system.
- This device may be used by children ages 8 and over as well as persons with impaired physical, sensory or mental capacities or those lacking experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed in how to safely use the device and have understood the risks associated with operating the device. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by unsupervised children.
- Keep children under 8 years of age and animals away from the device and the connection line.

- The device is intended for domestic, not commercial use.
- Only use the device as described in this instruction manual. Any other use is deemed improper.
- Defects arising due to improper handling, damage, calcification or attempts at repair are excluded from the guarantee. This also applies to normal wear and tear.

Safety notes

⚠ Risks of injury

- The plastic foils and bags pose a suffocation hazard! Keep children and animals away from the packaging material.
- Children and animals must be under supervision to ensure that they do not play with the device or accidentally burn themselves. Explain the potential risks associated with this device to children.
- Burn hazard! The device becomes very hot during use and remains hot for a short time after deactivation. Therefore, only take hold of the device by the handle. Always let the device cool off completely before you clean or stow it.
- Ensure that the connected mains cord does not pose a tripping hazard. Do not leave the cord unattended when it is hanging down from a table or similar if children or animals are nearby. They could pull the device down with it.
- Never leave the device unattended when plugged in to the mains supply. Pull the mains plug in case of longer breaks.
- Store the device so that it is not accessible to children or animals!

⚠ Risk of electric shock and fire

- Only connect the device to a properly installed socket with protective earth contacts. The socket must also be easily accessible after connecting so that the mains connection can be quickly disconnected. The mains voltage must correspond to the technical data of the device. Only use proper extension cords, whose technical data correspond to those of the device.
- Do not connect the device with other electrical devices to a multi-plug connector to avoid overloading the socket.

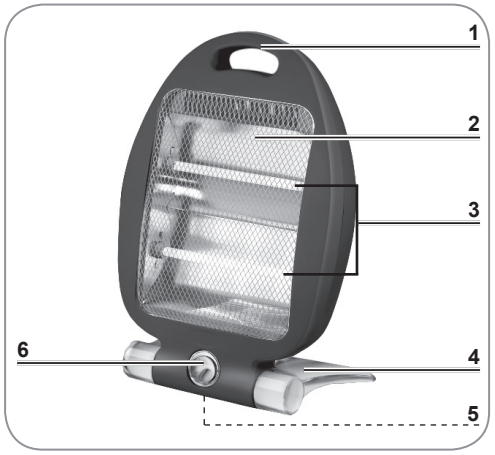
- Always place the device on a dry, level, firm, and heat resistant surface.
- Do not make any modifications to the device. Also do not replace the mains cord yourself. Only have the device, cord and plug repaired by a qualified workshop. Contact customer service if necessary. Improper repairs could pose serious risks for the user.
- Lay the cord such that it is not crushed or creased and such that it does not come into contact with hot surfaces. Ensure that the mains cord is always located on the back of the device. Never hang it over the device.
- Never immerse the device, the mains cord and the plug in water or other liquids and make sure that there is no risk of them falling in water or getting wet.
- If the device falls in water, immediately disconnect the power supply. Do not attempt to pull the device out of the water when it is connected to the mains supply!
- Never touch the device, the mains cord and the mains plug with wet hands when these components are connected to the mains supply.
- Turn the device off and pull the mains plug out of the socket
  – if you are not using the device,
  – before you go to bed,
  – if a fault occurs during operation,
  – before a storm,
  – before you clean and/or stow the device.
- Always pull on the plug itself and never on the mains cord!
- Only use the device in enclosed areas.
- Never use the device outdoors or in rooms with high humidity, e.g. in the bath room. Do not use the device near water (e.g. bath tubs or sinks). Nearby water poses a risk, even if the device is switched off.
- Protect the device against moisture, dripping water or splash water: there is a risk of electrical shock. Do not place any containers filled with liquids, e.g. vases, near the device.
- Do not use the device in rooms containing easily flammable dust or toxic and explosive vapours.

- Keep flammable materials such as paper, fabric, wood, plastics, petrol or solvents away from the device. In particular, ensure that furnishings such as upholstered furniture or curtains are at a distance of at least 1 m from the heating surface of the device. There should be at least 0.5 m of space behind the device. Please ensure that this is also the case when the device is turned off so no risk arises if the device is accidentally activated.
- Do not in any case cover the device. Do not in any case hang laundry or the like over the device in order to dry it.

⚠ Avoiding damage to materials, property and the device

- Check the device for damages prior to each use. Only use the device if it, the mains cord and the plug do not exhibit any damages!
- In the event of damages/malfunctions, immediately deactivate the device.
- Do not allow the device to fall and do not subject it to strong percussions. If the device has fallen down, parts on the inside may have been damaged as a result without this being apparent from the outside. Only have the device, cord and plug repaired by a qualified workshop. Contact customer service if necessary. Improper repairs could pose serious risks for the user.
- Maintain adequate distance to heat sources such as stoves or ovens to prevent damage to the device. Do not place any open flames, e.g. burning candles, in the direct vicinity of the device, cord and plug.
- Do not place any heavy objects on the device, the cord and the plug.
- The device may not be set up directly under a wall socket!
- Do not insert any objects in the openings on the device.
- Do not pull or carry the device by the cord.
- Do not use any additional accessories.
- Do not subject the device to extreme temperatures, severe changes in temperature, moisture, wetness or direct sunlight.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the device. They could damage the surface.
- Only move the device once it has cooled off completely.

Product contents and device overview



1 Handle
2 Protective grate
3 Heating elements
4 Foldable support foot
5 Safety switch
6 Off switch and heat control

Before first use

ATTENTION!

- The plastic foils and bags pose a suffocation hazard! Keep children and animals away from the packaging material.

1. Unpack the product contents and make sure that they are complete (see chapter “Product contents and device overview”) and check for any damages from transport. If the device, plug or mains cord exhibits damages, do not use the device (!); instead contact customer service.
2. Before you use the device, remove all packaging material and any labels located on the device and which serve to provide protection during transport or are for advertising purposes.

Safety devices

- The device is equipped with an overheat protection! The device automatically deactivates if it overheats. Set the **off switch and heat control** to position **0** and let the device cool off for approximately 15 minutes before you switch it back on!
- The device has a safety switch! The device can only be switched on if it is set up on a level base, that is when the safety switch on the bottom is activated.

Use

ATTENTION!

- Keep flammable materials away from the device. Make sure that furnishings such as upholstered furniture or curtains are at a minimum distance of at least 1 m from the heating surface of the device. There should be at least 0.5 m of space behind the device.
- Only hold the device by the handle during operation. Keep in mind that the protective grate and metal parts on the front of the device may still be hot for some time after being deactivated.
- Make sure that the mains cord is laid so that it does not come into contact with hot parts of the device.

1. Fold out the support foot and place the device on a dry, flat, firm and heat-resistant surface.

   NOTE: The device can only be switched on if it is set up on a level base that is when the safety switch on the bottom is activated.
2. Insert the mains plug in an easily accessible socket. Ensure that the mains cord is always located on the back of the device.
3. Align the device so that the heating surface points into the room you intend to heat. When setting up the device, make sure that minimum distance to other objects is observed.
4. To switch the device on and to activate the top heating element only, set the **off switch and heat control** to the position **400 W**; set it to the position **800 W** to activate both heating elements.
5. To switch it off, set the **off switch and heat control** to position **0**.

Cleaning and storage

ATTENTION!

- Before cleaning, always disconnect the mains plug and let the device cool off.
- Never submerge the device, the mains cord, and the plug in water.
- When cleaning, do not use any scouring or abrasive cleaners. They could damage the surface!

- Dust off the device housing/protective grate regularly or clean it with a damp cloth if necessary. Then wipe it off completely with a dry cloth.
- Store the device in a dry place that is protected against dust.

Troubleshooting

If the device is not working properly, please check whether you are able to rectify the problem yourself first.

Do not attempt to repair a defective device yourself!

Problem	Potential cause/solution
The device is not working.	• Is the mains plug properly connected with the socket? • Is the socket defective? Try another socket and check the fuse of your mains connection. • Has the device been set up correctly? The device can only be activated if the safety switch on the bottom is activated. • Is the device overheated? The device automatically deactivates if it overheats. Let the device cool off for approx. 15 minutes before you switch it back on!
Odour	• An odour may form when using new devices for the first time; this is normal and is attributed to production residue. The odour should disappear after you have used the device a few times.

Technical data

Product number: Z 03341
Model number: QH-90D
Voltage supply: 220 – 240 V~, 50 Hz
Output: max. 800 W
Safety class: I

CE

Customer service / importer:
DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Germany
Tel.: +49 38851 314650
(Calls subject to a charge. Costs vary depending on the provider.)

Disposal

The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials.

Dispose of the product in an environmentally-friendly manner. The device does not belong in the household garbage. Dispose of it at a recycling centre for old electric and electronic equipment. For more information, please contact the administration in your community.

All rights reserved.

Contenu

Utilisation adéquate 19
Consignes de sécurité 20
Contenu de la livraison et vue générale de l'appareil 23
Avant la première utilisation 24
Dispositifs de sécurité 24
Utilisation 24
Nettoyage et rangement 25
Suppression des défauts 25
Données techniques 26
Élimination 26

Explication des symboles

Consignes de sécurité :
Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en a celles-ci pour éviter les dommages corporels et matériels.

Informations complémentaires

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter ce **radiateur à halogène**.

Avant d'utiliser pour la première fois l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement pour le consulter ultérieurement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées.

Si vous avez des questions sur l'appareil ainsi que sur les pièces de rechange/ accessoires, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

www.service-shopping.de

Utilisation adéquate

- Cet appareil est prévu pour réchauffer des espaces fermés pour une courte période.
- L'appareil est un radiateur sur pied et **ne convient pas** à une fixation murale !
- L'appareil **n'est pas** destiné à fonctionner avec une minuterie externe ou avec un système de télécommande séparé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance si elles sont surveillées ou si elles sont reçues des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et si elles ont compris les dangers qui peuvent en

résulter. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- Les enfants de moins de 8 ans et les animaux doivent être tenus éloignés de l'appareil et du câble d'alimentation.
- L'appareil est destiné à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- Utilisez l'appareil uniquement comme la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.
- Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, un dommage, un entartrage ou des tentatives de réparation. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

Consignes de sécurité

⚠ Risques de blessure

- Risque d'asphyxie pal les films et les sachets en plastique ! Tenez les enfants et les animaux éloignés du matériel d'emballage.
- Les enfants et les animaux doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas et qu'ils ne se brûlent pas avec l'appareil par inadvertance. Expliquez aux enfants les risques émanant de cet appareil.
- Risque de brûlure ! L'appareil devient très brûlant pendant son fonctionnement et le reste aussi jusqu'à l'avoir arrêté. Saisissez l'appareil uniquement par la poignée. Laissez toujours totalement refroidir l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation branché ne soit pas une cause de trébuchement. Ne laissez pas le câble sans surveillance pendre d'une table ou autres lorsqu'il y a des enfants ou des animaux à proximité. Ceux-ci pourraient sinon tirer l'appareil et le faire tomber.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique. Lors de longues poses de travail, débranchez la prise électrique.
- Rangez l'appareil de manière inaccessible pour les enfants et les animaux !

⚠ Risque d’électrocution et d’incendie

- Branchez l’appareil uniquement à une prise électrique installée selon les règles en vigueur et comportant des contacts protégés. Après son branchement, la fiche doit aussi être bien accessible pour pouvoir la débrancher rapidement. La tension du secteur doit correspondre aux données techniques de l’appareil. Utilisez uniquement des câbles de rallonge corrects dont les données techniques correspondent à celles de l’appareil.
- Ne branchez pas l’appareil avec d’autres appareils électrique sur une prise multiple pour éviter toute surcharge de la fiche électrique.
- Placez toujours l’appareil sur une surface sèche, plate, solide et insensible à la chaleur.
- N’effectuez aucune modification sur l’appareil. Ne remplacez jamais vous-même le câble d’alimentation. Faites faire les réparations sur l’appareil, le câble et la fiche uniquement par un atelier spécialisé. Si nécessaire, contactez le service après-vente. Les réparations qui ne sont pas effectuées correctement peuvent représenter des risques considérables pour l’utilisateur.
- Veuillez disposer le câble de sorte que celui-ci ne soit pas plié, écrasé ou ne soit pas en contact avec des surfaces brûlantes. Veillez à ce que le câble d’alimentation soit toujours au dos de l’appareil. Ne vous accrochez jamais au-dessus l’appareil !
- Ne plongez jamais l’appareil, le câble d’alimentation et la fiche dans de l’eau ou d’autres liquides et assurez-vous qu’ils ne peuvent pas tomber dans de l’eau ou devenir humides.
- Si l’appareil devait tomber dans l’eau, coupez immédiatement l’alimentation électrique. Ne tentez pas de retirer l’appareil de l’eau pendant qu’il est raccordé au secteur !
- Ne touchez jamais l’appareil, le câble d’alimentation et la fiche avec les mains mouillées si ces composants sont branchés au secteur.
- Arrêtez l’appareil et débranchez la prise électrique
  – lorsque vous n’utilisez pas l’appareil,
  – avant d’aller vous coucher,
  – si, pendant le fonctionnement, une erreur survient,
  – avant un orage,
  – avant de nettoyer et/ou de ranger l’appareil.

- Débranchez toujours au niveau de la prise, ne tirez jamais le câble d'alimentation.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux fermés.
- N'utilisez jamais l'appareil en plein air ou dans des locaux à forte humidité de l'air, comme p. ex. une salle de bain. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau (p. ex. baignoire ou lavabos). La proximité de l'eau représente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Protégez l'appareil contre l'humidité, les gouttes et les projections d'eau : il y a risque d'électrocution. Ne posez aucun récipient rempli de liquide, par exemple des vases, à proximité de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des pièces où se trouvent des poussières facilement inflammables ou des vapeurs toxiques et explosives.
- Éloignez de l'appareil les matériaux inflammables, comme p. ex. du papier, du tissu, du bois, des plastiques, de l'essence ou des solvants. Veillez particulièrement à ce que les objets d'aménagement, comme les fauteuils ou les rideaux, soient à une distance minimum de 1 m de la surface chauffante de l'appareil. Par rapport au dos de l'appareil, il faut conserver une distance minimum de 0,5 m. Veuillez tenir compte de l'avis même lorsque l'appareil est éteint pour éviter tout risque en cas d'allumage involontaire.
- Ne recouvrez en aucun cas l'appareil. Ne suspendez en aucun cas du linge ou autres pour le faire sécher au-dessus de l'appareil.

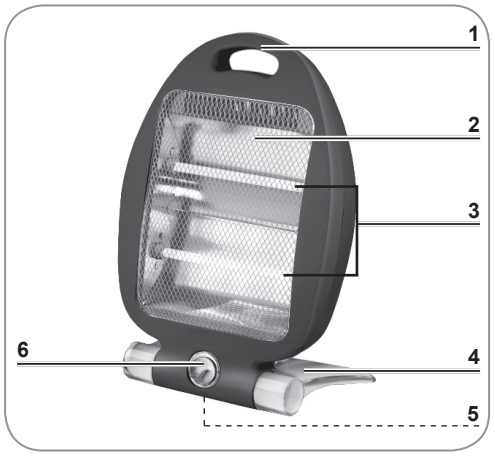
⚠ Éviter les dommages matériels, sur les biens et l'appareil

- Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil n'est pas endommagé. Utilisez-le uniquement si l'appareil, le câble d'alimentation et la fiche ne présentent aucun dommage !
- En cas de dommages/pannes, arrêtez immédiatement l'appareil.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à de forts chocs. Si l'appareil est tombé, des pièces à l'intérieur peuvent être endommagées sans que ceci ne soit visible de l'extérieur. Faites faire les réparations sur l'appareil, le câble et la fiche uniquement par un atelier spécialisé. Si nécessaire, contactez le service après-

vente. Les réparations qui ne sont pas effectuées correctement peuvent représenter des risques considérables pour l'utilisateur.

- Gardez suffisamment de distance par rapport aux sources de chaleurs, comme p. ex. des plaques de cuisson ou des fours afin d'éviter les dommages sur l'appareil. N'allumez pas de feu, par exemple des bougies allumées, à proximité directe de l'appareil, du câble et de la fiche.
- Ne posez aucun objet lourd sur l'appareil, sur le câble et sur la fiche.
- L'appareil ne doit pas être posé à proximité de la prise murale !
- Ne mettez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil.
- Ne tirez ni ne portez l'appareil par le câble.
- N'utilisez aucun accessoire supplémentaire.
- Ne soumettez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, à l'humidité ou aux rayons directs du soleil.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez aucun détergent agressif et abrasif. Ceux-ci pourraient endommager la surface.
- Transportez l'appareil uniquement lorsqu'il est totalement refroidi.

Contenu de la livraison et vue générale de l'appareil



1 Poignée
2 Grille de protection
3 Éléments chauffants
4 Pied repliable
5 Bouton de sécurité
6 Interrupteur d'arrêt et régulateur de niveau de chauffage

Avant la première utilisation

ATTENTION !

- Risque d'asphyxie par les films et les sachets en plastique ! Tenez les enfants et les animaux éloignés du matériel d'emballage.

1. Déballez toutes les parties et vérifiez si la livraison est complète (voir chapitre « Contenu de la livraison et vue générale de l'appareil ») et si elle comporte des dommages de transport. Si l'appareil, la fiche ou le câble d'alimentation comportent des dommages, n'utilisez pas l'appareil (!) mais contactez notre service après-vente.
2. Avant l'utilisation de l'appareil, enlevez tous le matériel d'emballage et les éventuelles étiquettes qui se trouvent sur l'appareil pour le protéger pendant le transport ou pour faire de la publicité.

Dispositifs de sécurité

- L'appareil dispos d'une protection contre la surchauffe ! L'appareil s'arrête automatiquement en cas de surchauffe. Mettez l'**interrupteur d'arrêt et le régulateur de niveau de chauffage** sur la position **0** et laissez refroidir l'appareil pendant environ 15 minutes avant de le remettre en marche !
- L'appareil dispose d'un interrupteur de sécurité ! L'appareil ne peut être mis en marche que s'il est posé sur une surface plate, c'est-à-dire si l'interrupteur de sécurité sous l'appareil est activé.

Utilisation

ATTENTION !

- Gardez les matériaux inflammables hors de portée de l'appareil. Veillez particulièrement à ce que les objets d'aménagement, comme les fauteuils ou les rideaux, soient à une distance minimum de 1 m de la surface chauffante de l'appareil. Par rapport au dos de l'appareil, il faut conserver une distance minimum de 0,5 m.
- Pendant le fonctionnement, tenez l'appareil uniquement par la poignée. Attention, car la grille de protection et toutes les parties métalliques sur le devant de l'appareil restent brûlante encore quelque temps après avoir éteint l'appareil.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation n'entre pas en contact avec des parties brûlantes de l'appareil.

1. Dépliez le pied et posez l'appareil sur une surface sèche, plate, solide et insensible à la chaleur.

   AVIS : L'appareil ne peut être mis en marche que s'il est posé sur une surface plate, c'est-à-dire si l'interrupteur de sécurité sous l'appareil est activé.
2. Branchez la prise électrique dans une prise bien accessible. Veillez à ce que le câble d'alimentation soit toujours au dos de l'appareil.

3. Orientez l'appareil de telle manière à ce que la surface chauffante soit dirigée vers la pièce à chauffer. Lors de la mise en place, veillez à respecter les distances minimum par rapport aux autres objets.
4. Pour allumer l'appareil, mettez l'**interrupteur d'arrêt et le régulateur de niveau de chauffage** sur la position **400 W** pour n'allumer que l'élément chauffant supérieur respectivement sur la position **800 W** pour allumer les deux éléments chauffants.
5. Pour éteindre, mettez l'**interrupteur d'arrêt et le régulateur de niveau de chauffage** sur la position **0**.

Nettoyage et rangement

ATTENTION !

- Avant le nettoyage, débranchez toujours la prise électrique et laissez refroidir l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil, le câble d'alimentation et la prise électrique dans de l'eau.
- Pour le nettoyage, n'utilisez aucun détergent agressif ou abrasif. Ceux-ci pourraient endommager la surface !

- Époussetez le boîtier de l'appareil / la grille de protection régulièrement ou nettoyez-les si nécessaire avec un chiffon légèrement humide. Ensuite, essuyez-le entièrement avec un chiffon sec.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et protégé de la poussière.

Suppression des défauts

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier d'abord si vous pouvez supprimer vous-même le problème.

N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas.	• Est-ce que la fiche de secteur est bien branchée ? • Est-ce que la prise électrique est défectueuse ? Essayez sur une autre prise électrique et vérifiez le fusible de votre raccordement. • Est-ce que l'appareil est été correctement mis en place ? L'appareil ne peut être mis en marche que si l'interrupteur de sécurité est activé sous l'appareil. • Est-ce que l'appareil a surchauffé ? L'appareil s'arrête automatiquement en cas de surchauffe. Laissez refroidir l'appareil pendant environ 15 minutes avant de le rallumer !
Des odeurs se dégagent.	• Des odeurs peuvent se dégager en raison de résidus de production, ce qui est normal lors de la première utilisation d'appareils neufs. L'odeur disparaît après plusieurs utilisations de l'appareil.

Données techniques

Numéro de référence :	Z 03341
Numéro de modèle :	QH-90D
Alimentation électrique :	220 – 240 V~, 50 Hz
Puissance :	maxi 800 W
Catégorie de protection :	I

CE

Service après-vente / Importateur :
DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Allemagne
Tél. : +49 38851 314650
*)Appel payant. Les couts varient selon le fournisseur de téléphonie.)

Élimination

Le matériel d'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement et apportez-le au service de recyclage.

Éliminez l'article en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. Apportez-le à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usagés. De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

Tous droits réservés.

Inhoud

Reglementair gebruik 29
Veiligheidsinstructies 30
Leveringspakket en overzicht van het apparaat 33
Voor het eerste gebruik 34
Beveiligingssystemen 34
Gebruik 34
Reiniging en bewaring 35
Oplossing van fouten 35
Technische gegevens 36
Verwijdering 36

Verklaring van symbolen

Veiligheidsinstructies:
Neem deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsinstructies om lichamelijke letsels en materiële schade te vermijden.

Aanvullende informatie

Geachte klant,
We zijn blij dat u hebt gekozen voor deze **halogeen-verwarmingskachel**.
Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, dient u de handleiding zorgvuldig te lezen en goed te bewaren voor latere inzage. Als u het apparaat aan iemand anders geeft, moet ook deze handleiding worden overhandigd. Producent en importeur nemen geen verantwoordelijkheid voor de niet-naleving van de informatie in deze handleiding.
Hebt u vragen betreffende het apparaat en de vervangstukken/accessoires, contacteer dan de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Reglementair gebruik

- Dit apparaat is bedoeld voor de kortstondige verwarming van gesloten ruimten.
- Het apparaat is een staande verwarmingskachel en is **niet** geschikt voor de bevestiging aan de muur!
- Het apparaat mag **niet** worden gebruikt met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbesturingssysteem.
- Dit apparaat mag door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt als ze onder toezicht staan of over het veilig gebruik van het apparaat werden geïnformeerd en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het

apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer.
- Het apparaat werd ontworpen voor het privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijvingen in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk gebruik.
- De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging, verkalking of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsinstructies

⚠ Verwondingsgevaren

- Verstikkingsgevaar door plastic folies en zakken! Houd kinderen en dieren weg van het verpakkingsmateriaal.
- Kinderen en dieren moeten onder toezicht staan, zodat wordt gegarandeerd dat ze niet met het apparaat spelen of zich per vergissing verbranden. Leg aan kinderen de risico's uit die kunnen uitgaan van dit apparaat.
- Verbrandingsgevaar! Het apparaat wordt tijdens het gebruik zeer heet en blijft ook kort na de uitschakeling ervan nog heet. Raak het apparaat daarom uitsluitend aan de greep aan. Laat het apparaat volledig afkoelen, alvorens het apparaat te reinigen of weg te bergen.
- Zorg ervoor dat het aangesloten netsnoer geen struikelblok vormt. Laat de kabel niet onbewaakt van de tafel of dergelijke naar beneden bungelen wanneer kinderen of dieren in de buurt zijn. Ze kunnen het apparaat aan het snoer naar beneden trekken.
- Laat het apparaat nooit onbewaakt achter als het is aangesloten op het elektriciteitsnet. Trek de stekker uit als u langere werkpauzen inlast.
- Bewaar het apparaat op een voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats!

⚠ Elektrocutie- en brandgevaar

- Sluit het apparaat alleen aan op een reglementair geïnstalleerd geaard stopcontact. Het stopcontact moet ook na de aansluiting goed bereikbaar zijn, zodat de elektrische aansluiting snel kan worden onderbroken. De spanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat. Gebruik alleen reglementaire verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- Sluit het apparaat niet samen met andere elektrische apparaten aan op een meervoudige stekker zodat een overbelasting van het stopcontact wordt vermeden.
- Plaats het apparaat steeds op een droge, effen, vaste en hittebestendige ondergrond.
- Breng geen veranderingen aan het apparaat aan. Vervang ook het netsnoer niet zelf. Zorg ervoor dat u reparaties aan het apparaat, de kabel en de stekker uitsluitend in een gespecialiseerde werkplaats laat uitvoeren. Contacteer eventueel de klantenservice. Door verkeerde reparaties kunnen aanzienlijke risico's ontstaan voor de gebruiker.
- Plaats het snoer zodanig, dat het niet geklemd of geplooid wordt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken. Zorg ervoor dat de netsnoer zich steeds op de achterzijde van het apparaat bevindt. Hang het nooit boven het apparaat.
- Dompel het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Als het apparaat in het water valt, onderbreek dan onmiddellijk de stroomtoevoer. Probeer niet het apparaat uit het water te trekken terwijl het aangesloten is op het elektriciteitsnet!
- Raak het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit aan met vochtige handen al deze componenten aan het elektriciteitsnet zijn aangesloten.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact,
  – als u het apparaat niet gebruikt,
  – vooraleer u gaat slapen,
  – als er tijdens het gebruik een fout optreedt,

– voor een onweer,
– voordat u het apparaat reinigt en/of wegbergt.

- Trek steeds aan de stekker en nooit aan het netsnoer.
- Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimten.
- Gebruik het apparaat nooit in openlucht of in ruimten met een hoge luchtvochtigheid, zoals de badkamer. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water (bijv. badkuip of lavabo). De nabijheid van water vormt ook dan een risico wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Bescherm het apparaat tegen vochtigheid, drup- of spatwater: er bestaat het risico op een elektrische schok. Plaats geen met vloeistof gevulde reservoirs zoals vazen in de buurt van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet in ruimten, waarin zich licht ontvlambaar stof of giftige en ook explosieve dampen bevinden.
- Houd brandbare materialen zoals papier, stof, hout, kunststof, benzine of oplosmiddel weg van het apparaat. Let er in het bijzonder op dat inrichtingsvoorwerpen zoals stoffen meubelen of gordijnen zich op een minimale afstand van 1 m van het verwarmingsoppervlak van het apparaat bevinden. Een minimale afstand van 0,5 m van de achterzijde van het apparaat moet in acht worden genomen. Respecteer deze instructie ook wanneer het apparaat is uitgeschakeld zodat er geen gevaar is wanneer het per vergissing wordt ingeschakeld.
- Dek het apparaat zeker niet af. Hang zeker geen stukken was of dergelijke boven het apparaat om ze te drogen.

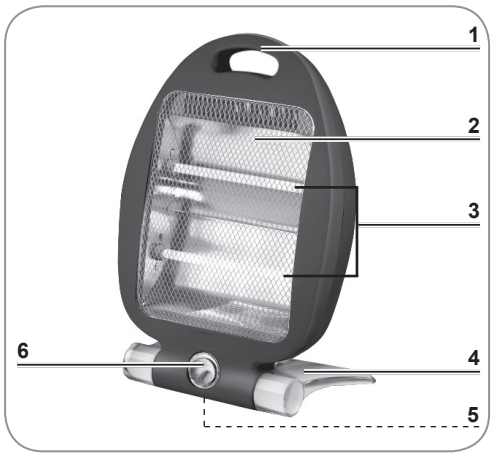
⚠ Vermijden van materiële schade en schade aan het apparaat

- Kijk het apparaat voor elk gebruik na op beschadigingen. Gebruik het apparaat alleen, als de netsnoer en de stekker geen schade vertonen!
- Bij schade/storingen dient u het apparaat onmiddellijk uit te schakelen.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan hevige schokken. Is het apparaat gevallen, dan kunnen er delen vanbinnen zijn beschadigd, zonder dat dit aan de buitenkant te zien is. Zorg ervoor dat u reparaties aan het apparaat, de kabel en de stek-

ker uitsluitend in een gespecialiseerde werkplaats laat uitvoeren. Contacteer eventueel de klantenservice. Door verkeerde reparaties kunnen aanzienlijke risico's ontstaan voor de gebruiker.

- Bewaar voldoende afstand tot warmtebronnen zoals kookplaten of ovens, om schade aan het apparaat te vermijden. Plaats geen open vuur, bijv. brandende kaarsen, in de directe buurt van het apparaat, de kabel en stekker.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat, de kabel en de stekker.
- Het apparaat mag niet direct onder een stopcontact in de muur worden opgesteld!
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- Trek of draag het apparaat niet aan het snoer.
- Gebruik geen bijkomende accessoires.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, hevige temperatuurschommelingen, vochtigheid, water of directe zonnestralen.
- Gebruik voor de reiniging van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd.
- Berg het apparaat pas weg, als het volledig is afgekoeld.

Leveringspakket en overzicht van het apparaat



1 Greep
2 Beschermrooster
3 Vewarmingselementen
4 Klapbare standvoet
5 Veiligheidsschakelaar
6 Uit-schakelaar en regelaar voor het verwarmingsniveau

Voor het eerste gebruik

OPGELET!

- Verstikkingsgevaar door plastic folies en zakken! Houd kinderen en dieren weg van het verpakkingsmateriaal.

1. Pak alle onderdelen uit en controleer het geleverde pakket op volledigheid (zie hoofdstuk “Leveringspakket en overzicht van het apparaat”) en transportschade. Als het apparaat, de stekker of de netsnoer schade vertonen, gebruik het apparaat dan niet (!), maar contacteer de klantenservice.
2. Verwijder voor gebruik van het apparaat al het verpakkingsmateriaal en ook eventueel aanwezige etiketten die zich op het apparaat bevinden en bij het transport dienen voor de bescherming of reclame.

Beveiligingssystemen

- Het apparaat beschikt over een oververhittingsbeveiliging! Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld bij oververhitting. Zet de **uit-schakelaar en regelaar voor het verwarmingsniveau** in de positie **0** en laat het apparaat gedurende ca. 15 minuten afkoelen alvorens het opnieuw in te schakelen!
- Het apparaat beschikt over een veiligheidsschakelaar! Het apparaat kan uitsluitend worden ingeschakeld als het op een effen ondergrond werd opgesteld, d.w.z. wanneer de veiligheidsschakelaar op de onderkant is geactiveerd.

Gebruik

OPGELET!

- Houd brandbare materialen uit de buurt van het apparaat. Zorg ervoor dat inrichtingsvoorwerpen zoals stoffen meubelen of gordijnen zich op een minimale afstand van 1 m van het verwarmingsoppervlak van het apparaat bevinden. Een minimale afstand van 0,5 m van de achterzijde van het apparaat moet in acht worden genomen.
- Raak het apparaat tijdens het gebruik uitsluitend aan de draaggreep aan. Houd er rekening mee dat het beschermrooster en alle metalen onderdelen op de voorkant van het apparaat nog enige tijd heet blijven nadat het apparaat is uitgeschakeld.
- Zorg ervoor dat het netsnoer zo is geplaatst dat het niet in aanraking komt met hete onderdelen van het apparaat.

1. Klap de standvoet open en zet het apparaat op een droge, effen, vaste en hittebestendige ondergrond.

   OPMERKING: Het apparaat kan uitsluitend worden ingeschakeld als het op een effen ondergrond werd opgesteld, d.w.z. wanneer de veiligheidsschakelaar op de onderkant is geactiveerd.
2. Steek de stekker in een goed bereikbaar stopcontact. Zorg ervoor dat de netsnoer zich steeds op de achterzijde van het apparaat bevindt.

3. Positioneer het apparaat zodanig dat het verwarmingsoppervlak naar de ruimte wijst die moet worden verwarmd. Houd bij de opstelling rekening met de minimale afstanden tot andere voorwerpen.
4. Om het apparaat in te schakelen zet u de **uit-schakelaar en regelaar voor het verwarmingsniveau** in de positie **400 W**, om uitsluitend het bovenste verwarmingselement in te schakelen of in de positie **800 W**, om beide verwarmingselementen in te schakelen.
5. Om het apparaat uit te schakelen, zet u de **uit-schakelaar en de regelaar voor het verwarmingsniveau** in de positie **0**.

Reiniging en bewaring

OPGELET!

- Trek voor de reiniging steeds de stekker uit en laat het apparaat afkoelen.
- Dompel het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit in water onder.
- Gebruik voor de reiniging geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Daardoor kan de bovenlaag worden aangetast!

- Stof de behuizing van het apparaat/het beschermrooster regelmatig af en reinig deze eventueel met een ietwat vochtige doek. Veeg het vervolgens volledig af met een droge doek.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats die beschermd is tegen stof.

Oplossing van fouten

Functioneert het apparaat niet naar behoren, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen.

Probeer niet een defect apparaat eigenhandig te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat functioneert niet.	• Steekt de stekker goed in het stopcontact? • Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact en controleer de zekering van uw elektriciteitsaansluiting. • Werd het apparaat correct opgesteld? Het apparaat kan slechts worden ingeschakeld als de veiligheidsschakelaar onderaan is geactiveerd. • Is het apparaat oververhit? Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld bij oververhitting. Laat het apparaat gedurende ca. 15 minuten afkoelen, alvorens het opnieuw in te schakelen!
Geurvorming	• Het is normaal dat bij het eerste gebruik van nieuwe apparaten een geur wordt gevormd door productieresten. De geur zou bij herhaald gebruik moeten verdwijnen.

Technische gegevens

Artikelnummer:	Z 03341
Modelnummer:	QH-90D
Stroomvoorziening:	220 – 240 V~, 50 Hz
Vermogen:	max. 800 W
Veiligheidsklasse:	I

CE

Kundenservice / Importeur:
DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Duitsland
Tel.: +49 38851 314650
(Niet gratis. Kosten variëren naargelang de provider.)

Verwijdering

Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.

Verwijder het artikel op een milieuvriendelijke manier. Het behoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclagepark voor elektrische en elektronische oude apparaten. Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

Alle rechten voorbehouden.

03341_de-en-fr-nl_V1.indb 35 10.08.2015 11:12:43

03341_de-en-fr-nl_V1.indb 37 10.08.2015 11:12:43

03341_de-en-fr-nl_V1.indb 38 10.08.2015 11:12:43